



Наша СЛОВА

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмेरлі!

ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 21(458)

31 ТРАУНЯ 2000 г.

МІЖНАРОДНЫ КАНГРЭС БЕЛАРУСІСТАЎ



У Менску адбыўся Міжнародны кангрэс беларусістаў. Яго ўдзельнікі - 270 навукоўцаў і грамадскіх дзеячоў з адзіннатаці краін свету. Сярод іх дырэктар Беларускага інстытута навук і мастацтва ў Нью-Ёрку Вітаўт Кіпель, прафесар універсітэта ў Белаостоку Ян Чыквін, дырэктар Беларускай бібліятэкі імя Ф. Скарыны ў Лондане Аляксандар Надсан і іншыя.

На здымках:

1. Кангрэс адкрывае прэзідэнт МАБ Адам Мальдзіс.
2. Удзельнікі кангрэсу прафесары Анатоль Грыцкевіч і Мікалай Крукоўскі ў зале кангрэсу.
3. Генадзь Бураўкін і Радзім Гарэцкі сярод удзельнікаў кангрэсу.

Нечарговая канферэнцыя ТБМ у Маладзечне

На гадавіны трагедыі на Нямізе

16 сакавіка 2000 у Маладзечне адбылася нечарговая канферэнцыя маладзечанскай гарадской арганізацыі ТБМ на якой прысутнічаў 31 дэлегат.

Старшынём гарадской рады ТБМ абраны Сяргей Іванавіч Юркевіч. Із складу рады увайшло 8 чалавек. Таксама абрана рэзвійная камісія ў складзе трох сіброву начале са сп. Мацвеенкам У.У. Маладзечанская гарадская арганізацыя ТБМ пастаўлена на ўлік у мясцовым гарвыканкаме 11 каstryчніка 1999 года.

Сакратарыят

24 траўня ў памяшканні музея Багдановіча адбылася прэзентацыя кнігі "Трагедыя на Нямізе". Яе выйсце прымеркавана да гадавіны трагедыі 30 траўня.

"Трагедыя на Нямізе" - гэта дакументальная книга асабліві помнік загінуўшым і напамін жывым. У ёй сабраны сведчанні пацярпелых 30 траўня 1999 г. у падземным пераходзе на станцыі метро "Няміга" у Менску, а таксама успаміны блізкіх родзічаў і сяброву аб усіх 53-х загінувших.



Ахвяраванні на ТБМ

Рассветаўская суполка ТБМ Акцыябарскага р-на
Гомельскай вобласці:

Чубенка Іра Ф.	1.000	Каратыш Марыя	1.000
Швайба Н.К.	1.000	Матузава Тамара	1.000
Волкова Ніна	1.000	Вежнавец Лідзія	300
Дудко Л.В.	1.000	Папруга Вал.	300
Сямёнаў Віктар	1.000	Іскрыцкая Тамара	300
Кірдун Вераніка	1.000	Савельева Тамара	300
Падаляк Сяргей	1.000	Усяго	10.200 руб.
Суполка "Рэфармацыя СШ № 2 г. Салігорска			
Георгій Штыхаў (Менск)			
Яўген Міцкевіч (Менск)			
Цітавец (Менск)			
ФіВ (Докшицы)			
Хвата С.І. (Горадня)			
Петрукович В.І. (Менск)			
Плакса Уладзімір (Менск)			
Анісім Алена (Менск)			
Санько Зміцер (Менск)			
Санько Наталля (Менск)			
Санько Яніна (Менск)			
Будаўнік з Менску			
Раённая рада ТБМ			
Ленінскага р-на г. Менска			
Малады Фронт			
5.000 руб. + 5 \$			
5.000 руб.			

Дзеянасць Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны па наданні роднай мове рэальнага статуса дзяржаўнай вымагае вялікіх выдаткаў. Падтрымач ТБМ - справа гонару кожнага грамадзяніна краіны.

Просім Вашыя ахвяраванні дасылаць на адрес: вул. Румянцева 13, г. Менск, 220005, альбо пералічыць на разліковы рахунак ТБМ № 3015212330014 у Менскай гардырэकцыі ААТ Белбінесбанка код 764 праз любое аддзяленне аничадбанка Беларусбанк (камісііны збор пры гэтым не бярацца).

Шаноўнае спадарства

Прадаўжаецца падпіска на "Наша слова". Можам давесці, што ў каталогах з'явілася ўклейка пад называй "Дадатак № 2". У раздзеле "Рэспубліканскія газеты" знаходзіцца "Наша слова". У сувязі з гэтым дадаткам № 2 менскія паштавікі папрасілі дадаць да індэкс 63865 двоечку, што мы і зрабілі.

Мы просім усіх сіброву весці праглаганду нашай газеты і асаблівія сярод пабочных нашай арганізацыі людзей. У Лідзе пры зборы подпісаў за Беларускі Национальны Універсітэт было абыдзена некалькі тысячаў кватэр. 90 працэнтў жыхароў ніколі нічога не чулі пра ТБМ і нашу газету. Хаця ў Лідзе не самая горшая арганізацыя. А што мы можам чакаць ад тых гародоў і раёнаў, дзе ТБМ няма?

Шаноўнае спадарства! Калі дзе здарыцца, што нашай газеты няма ў каталогу ці кампутары, упарты патрабуйце, каб яна туды была ўключана. На гэты раз мы нікуды не спазніліся, нідзе не памыліліся, і, нават іхнія законы на нашым баку.

Мы чакаем вашай падтрымкі.

Ф. СП - 1

Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ

на газету часопіс

63865 / 2

індэкс выдання

НАША СЛОВА

(назва выдання)

На 2000 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА

ПВ	месца	літар

на газету часопіс

63865 / 2

(індэкс выдання)

НАША СЛОВА

(назва выдання)

Кошт	падпіскі	882	руб.	Колькасць	камплектаў	1
	перададрасоўкі					

На 2000 год па месяцах:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды

(паштовы індэкс)

(адрас)

Каму

(прозвішча, ініцыялы)

Нацыянальны ўніверсітэт – будучыня Беларусі

З усіх праблем народнай адукацыі няма на сёня больш важнай і актуальнай, як стварэнне Беларускага нацыянальнага ўніверсітэту (БНУ). Гэта выдатна разумеюць дзяржаўныя дзеячы, адказныя за стан вышэйшай

школы асобы, прагрэсіўныя колы грамадства. А вось за пераўасабленне такой ідзі ў жыццё актыўна выступае толькі нацыянальна-свядомая частка інтэлігенцыі. Паколькі яна не надзеленая ўладай, не распараджаецца бюджетнымі сродкамі, ёсць рэальная небяспека пакінуць беларускую моладзь без свайго нацыянальнага ўніверсітэту і на чарговы навучальны год. Як і папярэднім пакаленням (а іх было больш за дзесятак!) ёй давядзенца і ў новым тысячагоддзі грызці граніт навукі не ў сваёй, а ў чужой мове, а па заканчэнні вучобы папоўніць і без таго велізарны пласт засімільванай інтэлігенцыі. Досвед сведчыць, што без поўнага пераводу навучальна-выхаваўчага працэсу ВНУ на беларускую мову толькі адзінкі з выпускнікоў збольшага валодаюць ёю. Гэта не дае ім смеласці выступаць па-беларуску ў часе афіцыйных зносінаў. На гакое яны могуць асемліцца толькі ў вузкім коле сваіх родных і блізкіх, ведаючы, што не будуць пачутымі пырокай аўдыторый. Якія вялікі страх перад ёю, добра відаць з таго, як нашыя высокія наставнікі

даць з таго, як напівя высокія паліткі, кіраунікі міністэрстваў і ведамстваў, прадпрыемстваў і ўстаноў баяцца ўступіць у беларускамоўны дыялог падчас удзелу ў радыё – і тэлеперадачах. Нават на прывітанні журналіста “Добрай раніцы!” яны адказваюць “Добroe утро!”.

Але бадай нідзе мы так выразна не назіраем стратнасці, хібнасці рускамоўнай вышэйшай школы, як на моўным рэжыме вышэйших заканадаўчых і выканадаўчых органаў краіны. У адпаведнасці з патрабаваннямі майскага рэферэндуму 1995 г. Нацыянальны сход і Прэзідыйум Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь павінны былі ў час сваіх паседжанняў, пры складанні службовай дакументацыі ўроўнай ступені выкарыстоўваць беларускую і русскую мовы. Але паколькі нашая вышэйшая школа вучыла і вучыць будучых спецыялістаў толькі па-руску, абсолютная большыня дэпутатаў Нацыянальнага сярод усіх вышэйших навучальных устаноў – нацыянальнаага універсітэту. Развязанне гэтай лёсавызыначальнай для беларускай нацыі праблемы аблігчаецца тым, што дадзеная ідэя знайшла вельмі магутны рэзананс у грамадстве і асабліва сярод маладых пакаленняў. І іх лёгка зразумець: руская моладзь атрымлівае адукацыю на роднай мове, польская, літоўская, латышская... - таксама, а вось беларуская, нібы якая пракажоная, стагоддзямі пазбаўлена такой магчымасці і нават пасля таго, як яе бацькі стварылі суверенну дзяржаву – Рэспубліку Беларусь. Ну, ці ж несуспектны гэта парадокс?!

яя дэпутату Нацыянальнага сходу і супрацоўнікаў апарату Савета Міністраў РБ зусім непісьменная ў беларускай мове, таму яны цалкам выключылі апошнюю з гэтай сферы дзяржаўнага жыцця, што падае дурны прыклад для падначаленых ім звёнаў вертыкалі. Ужо нават дзеля хутчэйшага пераадолення адзначанага намі моўнага несусветнага парадоксу!

юнакам і дзяўчатам краіны, якія хочуць здзейсніца ў духу сваіх прыродных культурна-мойных традыцый, быць здольнымі заставацца ўстойлівымі ад усялякіх формаў асіміляцыі.

Але як задумаєшся,
колькі гора і пакут зведаў і
нічога практична не дасяг-
нуў гэты славянскі народ у
змаганні за родную мову і
нацыянальную адукацыю,
дык пачынаеш сумнявацца,
што можа і на гэты раз
дзяржава, хоць яна і свая, і
суверэнная, усё роўна не
падтрымае, у самы адказны
момант здрадзіцъ яму.

Каб быць падрыхтаванымі для такога фіаска, нацыянальна-патрыятычныя сілы не павінны зніжаць сваёй актыўнасці ў барацьбе за стварэнне БНУ і, калі трэба, нават з шапкаю прайцы (ад гэтага ж сорамна будзе не ім, а дзяржаве) перад міжнароднымі арганізацыямі, якія дапамагаюць занявленым, забітым народам выйсці на светло з цемры. Можа хто-небудзь з сусветна вядомых міліярдэраў (шкада, што іх няма сярод беларускай дыяспary) і пажадае ўзяць на сябе асноўную частку выдаткаў на адкрыццё і двух- ці трохгадовае (няхай і болей) фінансаванне Беларускага нацыянальнага ўніверсітэту, якому тады можна будзе прысвоіць імя гэтага фундатара (мецэната, спонсара).

Дарэчы, першы на нашай зямлі ўніверсітэт – Віленскі – абавязаны сваім з'яўленем на свет не дзяржайнім уладам ВКЛ, а ордэну езуїтаў, які ўсяляк падтрымліваў Вялікі князь Літоўскі і кароль польскі Стэфан Баторы (1576-1582), дарэчы, венгр з паходжання. У 1578 г. ён выдаў прывілей аб пераўтварэнні Віленскай езуіцкага калегіума ў акаадэмію (рэарганізавана ўва ўніверсітэт у 1803 г.), які быў зацверджаны булай папы Рыгора XIII 30 кастрычніка наступнага году. Як бачым, сённяшня клопаты і захады ў стварэнні БНУ ледзь не супадаюць з круглай датай ад часу ўзнікнення першай ў нас вышэйшай навучальнай установы. Заслугоўвае быць адзнача-

ным, што хаця ў ёй гаспадарылі езуіты на чале з вядомым ідэёлагам Контр-рэфармациі Пятром Скар-гам, палікам з паходжання, тут студэнтам давалі ба-гатыя веды і ў старабеларускай мове. Пасля закан-чэння вучобы яны не ведалі аніякіх цяжкасцяў у ста-сунках з нашымі продкамі на роднай старабеларускай мове. Вось бы зараз дасягнуць такога, як калісь у Віленскай езуіцкай акадэміі, узроюю беларускамоўнай падрыхтоўкі наших студэнтаў, калі не ўва ўсіх, дык хаця б у дзяржаўных вышэй-ших навучальных установах!

Есің шмат тақыға;

што трэба было б ведаць ды ўзяць на ўзбраенне, з досведу гэтай акадэміі і для на-
ших сучасных заможных
сем'яў, якія змаглі добра
ўзбагаціцца коштам маса-
вага збяднення народу. За-
значым хаты б такія факты,
што Мікалай Радзівіл Сірот-
ка падараваў акадэміі дру-
карню; Казімір Леў Сапега
— уласную бібліятэку ды
яшчэ фундаваў з уласных
сродкаў адкрыццё юрыдыч-
нага факультэту, а таксама
аплату працы трох яго пра-
фесараў; астронамічная
абсэрваторыя Віленскага
універсітэту была засно-
ваная на сродкі мсціслаў-
скай кашталянкі Лізаветы
Пузыны. Калі сучасная
дзяржава Беларусь прайгна-
руе ідзю стварэння нацыя-
нальнага ўніверсітэту, ма-
тэрыяльная і фінансавая
дапамога яму ад заможных
грамадзян будзе вельмі ка-
рыснай нават і тады, калі
яго ўтрыманне возьмуць на
сябе якія-небудзь міжна-
родныя культурна-асвет-
ніцкія арганізацыі. Не вы-
ключна, што давядзецца
звярнуцца і да ўсяго бе-
ларускага народа з просьбай
аб ахвяраванні сродкаў на
гэтую высокародную мэту.

Акрамя вострага недахопу ў фінансавых сродках, могуць атрымацца і вялікія цяжкасці з прынцыпам на вучобу ў БНУ таленавітай беларускамоўнай моладзі. Не трэба забывацца, што гарадскія агульнаадукацыйныя школы, як цалкам рускамоўныя, яе не рыхтуюць. Спадзявацца, што такую моладзь у дастатковай колькасці падрыхтуюць сельскія агульнаадукацыйныя школы, няма супрэзнай падставы, бо яны значна саступаюць гарадскім паводле ўзроўню педагогічнай працы і маюць невялікія кантынгенты. Тому, відаць, было б эта-згодным для здольнай да вучобы рускамоўнай моладзі, якая пажадала раз і назаўждлы парваць з асіміляцыяй і далучыцца да сваіх нацыянальна-культурных традыцый, арганізаваць пры БНУ спецыяльнія курсы (магчыма, адвесці цалкам першы семестр) у вывучэнні беларускай мовы.

У процівагу ініціати-
ве національна-патрія-
тична інтэлігенцыя аб-
стварэнні беларускамоўнай
вышэйшай навучальнай ус-
тановы некаторыя блізкія да
афіцыйных уладаў асобы
прапаноўваюць не ісці на
такі крок, а лепш перавесці
на беларускую мову наву-
чання Беларускі дзяржаўны
універсітэт ці Беларускі
дзяржаўны педагогічны ўні-
версітэт імя Максіма Танка.
У цэлым такі варыянт пада-
еца даволі прывабным,
толькі існуюць вельмі вялі-
кія сумненні адносна таго,
наколькі дзяржава будзе
паслядоўнай у яго правя-
дзенні ў жыццё. Каб у яе
было шчырае жаданне мець

нацыянальны ўніверсітэт, яна на такі крок пайшла б ужо ў год абаўшчэння Беларусі суверэнай дзяржавай, г.зн. у 1990/91 навучальным годзе. А то можа здарыцца такое, што прасякнутыя нацыянальнымі інтарэсамі колы паспадзяюцца на дзяржаву, а яна раптам заяўвіць, што такую проблему ў абавязковым парадку трэба развязваць шляхам рэферэндуму сярод студэнтаў і прафесарскавыкладчыцкага складу. Як праводзіць такую акцыю з насельніцтвам, дзяржава добра набіла руку. Да таго ж трэба ведаць, што сёняшнія студэнты – гэта ў абсалютнай большыні дзеці з рускамоўных інтэлігентных сем'яў, дзе яны ўзгадоўваліся паводле рускіх духоўных стандартаў і та-

му не маюць цягі да сваіх прыродных беларускіх культурна-моўных традыцый. Такое ж можна сказаць і пра пераважную частку прафесараў, дацэнтаў, выкладчыкаў і асістэнтаў, якія ўсе паканчалі адпаведныя рускамоўныя навучальныя ўстановы, слаба ці зусім не валодаюць беларускай мовай, не з'яўляюцца ў жыцці носьбітамі духоўнах традыцый роднай Бацькаўшчыны. Чакаць ад такіх людзей, як сведчыць досвед беларусізацыі 20-х гадоў і чарговай хвалі нацыянальна-культурнага Адраджэння канца 80-ых -- пачатку 90-ых гадоў, прыхільнага стаўлення да пераводу на беларускую мову БДУ, БДПУ імя Максіма Танка ці якой-небудзь іншай навучальнай установы ніяк не даводзіцца. Хугчэй наадварот. Яны нават па стараюцца ўсяляк паўпльываць і на тых студэнтаў, што жадаюць вучыцца па-беларуску, каб затым па-поўніць сабой гэтак моцна зрадчэлывы ў выніку русификацыі шрагі нацыянальна-свядомай інтэлігенцыі.

У сучаснай архіскладанай моўнай сітуацыі ў краіне было б разумна грамадскасці пры актыўнай падтрымцы афіцыйных уладаў заснаваннем зусім новай вышэйшай на-вучальнай нацыянальнай установы, а дзяржаве ў сваю чаргу працаўцаў над пераводам на беларускую мову і БДУ, і БДПУ, бо ці ж можна краіне, што прэтэндуе хоць на нейкае месца ў цывілізаваным свеце, мець толькі адну наўчальную установу вышэйшага ўзроўню. Жыць жа даводзіцца не ў перыяд сярэдневечча. Рана ці позна мы мусім па месцы нацыяналь-най вышэйшай школы ў жыцці грамадства ўсё ж выйсці на ўзровень брацкіх нам рускага, польскага,

*Еуфрасіння Андреєва,
доктар педагогічних наук,
професар.
Леанід Лич, доктар
стародавніх наук,
професар.*

Алесь Петрашкевіч

ПРАГНОЗ НА ПАСЛЯЗАЎТРА

(Фарс у дзвюх дзеях)

(Працяг. Пачатак у папярэдніх нумарах.)

Сапежанка. Грамадзянін Сувораў, сядайце!.. Падсудны, устаньце! Дапусцім, суд установіць, што вы сапраўды не былі ўдзельнікам сутычкі калонаў дэмам-стронтаў, не бачылі і не ведалі Іванова-Чингизханава, але ж вы былі ўдзельнікам падзеі каля піўной стойкі.

Каліноўскі. На жаль, быў...

Сапежанка. Вашы сённяшнія адносіны да факта забойства Іванова-Чынгізханава?

Каліноўскі (усхвалявана і пранікнёна). Ад таго страшнага моманту і да канца сваіх дзён гэта няшчасце будзе майм смуткам і душэйнай скрухай. Я нічога дрэннага не меў да гэтага чалавека.

Сапежанка. Вы ўдарылі яго ў стане моцнага нервовага ўбуджання? У стане афекта? Ён нечым моцна вывеў вас з раўнавагі?

Муравьев. прошу, а вернее настаіваю, занести в протокол моё замечание о том, что судья ставіт подсудімому наводжыне вопросы.

Сапежанка. Калі вам так падалося, я не пярэчу. Магчыма пытанне было сформулявана няўдала, але ўсё ж няхай бы падсудны...

Каліноўскі (перапыняе). Я не быў убуджаны. У мяне, як і ў іншых, быў святочны настрой. Я нават не разлаваўся, калі пасля майго прывітання, ветэран, не сказаць, каб п'яны, амаль закрычаў: "Как же ты, уважаемый спадар посмел встать перед ветераном, борцом и защитником с этим полицеіскім знаком на груди?" У мяне на куртыцы быў значок Пагоні. "А што, "ветеран, борец, и защитник" яшчэ і ў паліцыі служыў, што так добра ведае гэты знак?" – відаць няўдала пажартаваў я. Стары брыдка выляяўся і пайшоў на мяне ў наступ, але паміж намі была круглая піўная стойка, вакол якой мы, бы тыя баксёры, пераступалі то ў адзін, то ў другі бок. Я гатовы быў прыняць гэта за жарт, калі бы не п'яныя выкрыкі нейкага нехлямяжага чалавека: дай яму, дай гаду бэнэфаўскаму!

Ужо на вочнай стаўцы я даведаўся, што гэта быў спадар Халуевіч. Відаць, стары, пераканаўшыся, што не зловіць мяне і не дастане, закрычаў, што яшчэ "устроіт" нам Курапаты, з размаху ахнуў куфлем аб стол, а сам упаў як падкошаны і... памёр. А ў турме ўжо следчы сказаў, што я нібыта забіў яго... Нейкім чынам на аскалепках куфля аказаліся адбіткі маіх пальцаў...

Сапежанка (пасля доўгай паўзы). Як ўсё проста. Вы пажартавалі, вакол стойкі пабегалі. А ён упаў і памёр... Скажыце, падсудны, што прывяло вас да піўнога бара "Русіцы" па Камуністычнай?

Каліноўскі. Вядома ж не экзатычная назва вуліцы. **Сапежанка.** Адказвайце толькі на пытанне!

Каліноўскі. Бадай што святочны настрой і жаданне выпіць з гэтай нагоды куфаль добрага піва. Потым "Русіцы" аказаліся па дарозе да майго дому.

Сапежанка. Вы сапраўды не былі пры сутычцы двух калонаў і не бачылі там Іванова-Чынгізханава і сведку Суворова?

Каліноўскі. Не быў і не бачыў! Я наогул іх ніколі раней не бачыў.

Сапежанка. Тады навошта вы парадыўвалі сябе з Чапаевым і заяўлі, што былі на баявым кані наперадзе дыўзі?

Каліноўскі. Каб даць Сувораву сплесці свае кашалі пра мой нацыяналістычны позірк і пах Іванова-Чынгізханава, у які я нібыта цэліў ударыць. Можа, хоць такім чынам мне ўдасца абервернуць упэўненасць пракурора ў тым, што я не толькі не забіваў Іванова-Чынгізханава па матывах палітычнай помсты грамадскаму дзеячу, а наогул, нідзе і ніколі раней не бачыў гэтага дзеяча.

Суворов (ускоквае, кръцьць). Лжёт, подлый стервец!

Сапежанка (спакойна тиш, а потым зачытвае). Пастаноўляю: за абуразльныя паводзіны ў судзе выдаліць з залы паседжанняў Суворова А.В. Прашу канвой...

Суворов. Обойдёмся и без канвой... (Выходзіць).

Сапежанка. Ці ёсьць у абароны пытанні да падсуднага?

Касюшка. Дзякую, няма.

Сапежанка. Ад прысяжных засядцеляў паступіла шэраг пытанняў. Залішне эмакцыянальныя, а таксама абраزلівыя ў дачыненні да падсуднага і ўдзельніка суда мною знятые.

Ажыўленне, незадаволеннасць сярод прысяжных. Сапежанка кранае званочак.

Я пастаўлю толькі тия пытанні падсуднаму, адказы на якія піўным чынам абмалююць яго грамадзянскі і чалавечы воблік. Дакладней, гэта тия пытанні, з адказаў на якія ў піўнай ступені можна будзе скласці харктастыку асобы падсуднага, яго светапогляд, маральныя якасці, а можа, і прыячыць той шлях, які прывёў яго на лаву падсудных.

Муравьев. Разрешите! Выступление судьи – неприкрытая наводка подсудімому на то, как он должен самопредставить себя суду и присяжным заседателям. Я протестую!

Сапежанка. Пратэст адхіляецца, бо не мае пад собой грунту... Падсудны, устаньце! Пытанне Есаула Егулагава. (Зачытвае.) "Скажите, подсудный, вы и теперь, то есть до сего дня, поклоняетесь полицейской Пагоне и "бел-чырвона-беламу" фашыстскому знамени?"

Каліноўскі. Пагоня – старажытны герб беларускай дзяржавы. Бел-чырвона-белы колер – спрадвечны традыцыйны колер майго народа. Я ім пакланяюся, як і сваім прашчурам. Дарэчы, у фашыстаў і камуністаў сцягі быў чырвоны. Можа, Расія таму і вярнулася да свайго бела-сіне-чырвонага сцягу, не пабаяўшыся таго, што ім пакарысталіся ўласціўцы, як і нашым бел-чырвона-белым – паліцэйскай пад час вайны з Германіяй.

Сапежанка (зачытвае). "Генерал Солдафонов. Ответьте, подсудимый, о своих действиях и поведении в случае: а) если бы вас, как офицера запаса, страна направила в одну из горячих точек СНГ? б) если бы российские войска вошли в Белоруссию с целью оказать белорусскому народу интернациональную помощь в борьбе против национал-радикализма? в) если бы Белоруссия вошла в состав России?"

Каліноўскі. Па пункту "а" – дэзерціраваў бы пры першай магчымасці. Па пункту "б" – калі б нашэсце адбіць не ўдалося, пайшоў бы ў партызаны, як у 1941-м пайшлі мой дзед, прадзед і бацька. Па пункту "в" – далучзіне Беларусі да Расіі палічыў бы аншлюсам накшталт аншлюса Аўстрыйскай фашысцкай Германіі... з паследкамі, якія з гэтага вынікали б.

Сапежанка (зачытвае). "Сынок, Кастусёк, як ж ты так паводзіш сябе ў судзе? Нам жа давядзенца вырашаць – жыць табе ці не жыць на белым свеце. У мяне ж сэрца разрывала паміж табою і нашай уладаю. Прысяжны пісменнік Іван Апякін".

Каліноўскі. Я павожу сябе як свободны чалавек у несвабоднай краіне, а дакладней, на падмандатнай тэрыторыі. Вам жа шчыра спачуваю, як штатнай марьянэтцы генерал-губернатара апошняга паўстагоддзя.

Сапежанка. Падсудны, я самым катэгарычным чынам папярэджваю вас!

Каліноўскі. Чым папярэджваецце? Штрафам перед расстрэлам?

Сапежанка (зачытвае). "Сын мой, всяка власть ёсць от Бога! Почему же вы так не уважаете ону? Отец Сергій".

Каліноўскі. Онай не заслугоўвае павагі, а таму пражыве не доўга і ад таго не будзе граху на душы майго народа.

Сапежанка. Падсудны, сядайце... Для дачы паказанняў выклікаецца сведка Халуевіч.

Уваходзіць Халуевіч. Не ведае да каго падысці. Капвойныя падводзяць яго да трывуны, што насупраць судзі.

Прозвішча, імя і імя па-бацьку. Год і месец нараджэння.

Халуевіч (з гатоўнасцю). Халуевіч мы, 1953 года, радзіўся ў Халопенічах, жыву ў сталіцы.

Сапежанка. Імя і імя па-бацьку? Адукацыя і асноўны занятак.

Халуевіч. Ян Янавіч, адукацыя незакончаная, безработны умсыцьвеннага труда. Заслужаную пенсію па інваліднасці гады не даюць, а чом я давёл да съвездзення самава нашава любімага важдзя і з дні на дзень ажыдаю атвeta, как салавей лета.

Сапежанка. У судзе не трэба гаварыць лішнія.

Халуевіч. Есьлі пра любімага важдзя – гэта лішнія, таго я не ў курсі, а чом з вамі гаварыць.

Сапежанка. Сведка Халуевіч, суд папярэджвае вас аб крымінальнай адказнасці за дачу ілжывых паказанняў. Дайце падпіску, што будзеце гаварыць суду праўду, толькі праўду і нічога акрамя праўды.

Агінская дае Халуевічу паперку, на якой ён распісваецца.

Халуевіч. Халуевічу няма баяцца, бо Халуевіч нікогда не врот. Но Халуевіч хаціт разгаварываць з судом не на сабачай бэнэфаўскай мове, а на гарадскім чалавечаскім рускім языку.

Сапежанка. Говорите на любом – мы вас поймё.

Халуевіч. Я пра тое і гавару і ад імяні рабочага класа і трудавога хрысціянства – на тое здзесь і сядзят поп з ксяндзам, благадару ўсенарадна ізбранным важдзя за фтарой роднай языку і, как гаварыцца, за наша шчаслівае дзеяцца.

Муравьев. Уважаемый Ян Яновіч, расскажите суду и мне, как прокурору, все, что вам известно об убийстве гражданина Іванова-Чынгізханава Авангарда

Батыевіча.

Халуевіч. Мне ўсё ізвесна, толькі я не ведаю з чаво пачаць...

Муравьев. Ну, хотя бы с того, какие у вас с ним были отношения.

Халуевіч. Прасціця, но я не галубой і ніякіх такіх атнашэній у нас не было. У нас была праста дружба, як той казаў, у доску і закадычна да гроба.

Муравьев. Вы дружыли домами?

Халуевіч. Не, квацерамі. Есьлі маёй бабы не было дома – пілі ў міня, а есьлі яво была ў ат'ездзе, то ў яво і пілі. За нябожчыкам было піва, за мной – таранька. Па празніках, што тут казаць, бралі і на грудзь... па бутылаке, но агранічана. У Батыевіча было сэрца... Ад баявой і герайскай жыўні. Но банку пакойнічак любіл як бабу чужую. Ізўніце, канечне.

Муравьев. Ближе к делу, пожалуйста.

Халуевіч. Не гані лашадзей. Закончу пра баньку – наблізімся к дзелу... Вот я яво венічкам аддзельваю чэсць па чэсці, а он толькі стогне ад удавольсьціві і кайфу... Не скажу, любіў і разгаворы ўмсыцьвенныя. Ты, гаварыт, Халуевіч, дурак і цемната, а я, маўляў, у гэтай жыўні павідаў такога, што ціб і ў сіне не прысыніца. Дружылі, словам, хоць он палкоўнікам быў – у адстайке яшчэ ад Хрушчова, я па сяяўні радавой не абучаны... Сядзім бывала ў прымалінічку...

Муравьев (стукае алоўкам на стале). Я уже просіл вас...

Сапежанка. Не будзем перабіаць сведку...

Халуевіч. А я пра што?.. Да... Сядзім, бывала, у прымалінічку, он міня за плечы абдымет как радомова і пашол расказываць бы па пісанаму. І пра Беламор-канал, і пра Варкуту, пра Калыму і пра другія лагера ўрагаў народа.

Халуевіч. І не дзіва – ад радавога надзірца і стралка да палкоўніка дашол. Бывала, как разайдзіцца, как раз'яріца, каккроў нальёцца і скроў зубы цэдзіт:

прыдзець, мол, урэмічка і мы з ягоў дзверакратай і с...ных анілігентаў юшку ржакі пусцім, з іх і маstry намосцім. Рашицельныя быў венічаны і па жалезнаму парцейны. А то адкуль бы ўяво

4 Ад родных ніц

6 чэрвеня Аляксею
ДУДАРАВУ - 50



Кожны пісьменнік, калі ён варты гэтага наймення, унейкім сэнсесць сведкай жыцця сваёй краіны, свайго народа. Таму па творах літаратуры можна з відавочнасцю меркаваць пра стан грамадства ў той ці іншы час. Патрабавальны да сябе творца праста не здоле заставацца ў баку ад балючых проблемаў і не будзе знаходзіцца ў пазіцыі старонняга наглядальніка. Для Аляксея Дударава гэта з'яўляеша акоісмай. "Жыццё" – выпрабаванне чалавека на чалавечнасць", - лічыць ён і асабістым прыкладам сцвярджжае гэтую ісціну.

Уласнае стаўленне да пытанняў, якія ўздымаюцца ў ягоных п'есах, дазваляе верыць, што пісьменнік і ў рэальных абставінках шукае і знаходзіць на іх адказы. І гэта лепшая зарука творчага даўгалація, адчуванне сваёй запатрабаванасці ў час іспытаў на чалавечнасць. Некі Аляксей Дударава спытаўся, што прымушае яго, вядомага тэатральнага і грамадскага дзеяча, выходзіць з усімі на чарговы мітынг. Ен адказаў так, як адказаў бі героі ягоных п'ес: "Бо гэта ўсё, што можа зрабіць у такай сітуацыі прости сумленны грамадзянін. І я хачу, каб мой сын ведаў, дзе ў такі час быў ягоны балька".

**Вынікткі з некаторых інтэрв'ю
А. А. Дудараўа ў 1998-1999 г.г.**

• Інтэлігэнцыя не павінна жыць у грамадстве, пастаянна як бы просічы працачыні за сваё існаванне.

• Калі ты маеш здольнасць, раскрываі дзверцу ту, дзе драбніцы добра і святла, якія чалавецтва назібрала: у аднаго больш, у другога менш. Але яно сць.

• Ну не бывае такога, каб пісьменнік быў апалаітычны. Гэта асоба, якая на адпаведны юдзель, адпаведныя слова павінна рэагаваць. Я не веру таму пісьменніку, які кажа: "Не цягніце мене ў палітыку, я палітыкай не цікаўся, мне важна сядзібці і апісваць, як траўка расце...". Гэта не пісьменнік!

• За нашу мову я буду змагацца да апошняга, таму што душа мая гаворыць на беларускай, рускай – для быту, для "кухні", але ў творчасці... Творчасць – песня. А песні співаць я могу толькі на роднай мове.

• Я не ведаю, у якой дзяржаве я жыву. Мне не хапае прыкмет дзяржайнасці! Яны ёсць, але вонкавыя, не глыбінныя. Гэта цягніца гадамі, я проста стаміўся. Ва ўсіх дзяржавах, калі ты – патрыйёт, да цябе ставяцца з павагай. У нас рэакцыя прыкладна наступная: "Патрыйёт? Значыць, нацыяналіст! Значыць, супраць Расіі!". Пабойцяся Бога, чаму? Чаму тады не супраць Польшчы, Украіны, Літвы?

• Я хаце́бы, каб наша дзяржава была незалежнай і магутнай настолікі, што магла б прымаць самастойную рашэнні, каб лёс маіх дзяцей не залежаў ад таго, ці высцяліцца ў Варшаве і Кіеве і ці паспелі пахмаліцца ў Крамлі.

• Я веру, што Беларусь будзе незалежнай! І па Канстытуцыі, я ўжо некалі казаў па радыё, буду абараніць суверэнітэт да апошніх краплі крыві.

Падрыхтаваў Сяргеук Аржаніцаў.

Сакратарыят ТБМ віншуе спадара Дударава з юбілеем і зычыць яму далейших творчых поспехаў на карысць Беларусі.

Заснавальнік:
ТБМ імя Францішка Скарыны.

Пасведчанне аб реєстрацыі:
№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.

Адрес рэдакцыі:
220005, г. Менск, вул. Румянцева, 13.

Адрес для паштовых адпраўленняў:
231300, г. Ліда-2, п/с 7.
E-mail: ns@lida1.lingvo.grodno.by

№ 21 (458) 31 ТРАУНЯ 2000 г.

наша
СЛОВА

Беларускі Салавей з Віцебска

*Становіца Крылы сівей і сівей,
Адзін на чужым узбрэжжы начуе,
І толькі бядуе стары Салавей,
Што дома нікто яго песень не чуе.*

С.Грахоўскі

Міхась Забэйда-Суміцкі! Гэта слыннае неардынарнае імя сусветнавядомага спевака з віршынай годнасцю рэдкаснага таленту і найвышэйшай адзнакай выканачага майстэрства, пры заўсёднай сардэчнай адданасцю мілай сэрцу Беларусі, шчырым служэнні яе культурна-адраджэнскім інтарэсам на усім працягу свядомага творчага жыцця, на вялікі жаль, яшчэ занадта мала, ці зусім невядомае многім майм землякам. А яго ж цудоўным хвалючым голасам яшчэ ў памяцныя 30-я гады захаплялася ледзь не ўся культурная Еўропа. Добра ведалі выдатнага спевака і ў многіх краінах іншых кантынентаў. Высокаадукаваныя музыказнаўцы і крытыкі тae пары яго імя ставілі побач з імёнамі славутых Ціта Скіпам і Леанідам Собінавым. Ен сябраваў з многімі вялікімі майстрамі вакалаў, у іх ліку з Ф.Шаляпіным і П.Робсанам. Выступаючы на лепшых оперных сцэнах свету, у Харбіне, Мілане (Ла Скала), Познані, Празе, Забэйда-Суміцкі співаў на 18 мовах свету. Эксперт уар спевака быў амаль бязмежны. Ен уключыў вакальныя набыткі многіх нацыянальных культур ад штучных кампазіцый да народнай песні. Дзякуючы Забэйду-Суміцкаму ўдзячнымі слухачамі з маствацтвам не толькі ўсіх славянскіх народаў, але і з песянімі народаў паўночных і раманскіх.

Як вядома, рускую песню вялікі Шаляпін узнес да вышэйшага маствацтва. Тоё зрабіў ў беларускай народнай песні славуты Забэйда-Суміцкі. Ен узняў яе на такую небывалую вышынню, якая, мабыць, і не снілася ні ў творцу-народу, ні ў навешчаму мастаку-гарманізатару. Мощна трymаючы ў сваім трапяткім сэрцы родную песню, Забэйда-Суміцкі першым сярод беларусаў панёс яе за сабой за межы Бацькаўшчыны на єўрапейскую эстраду, не зважаючы ні на якія неспрыяльныя абставіны і перашкоды. На канцэртах Забэйды-Суміцкага можна было назіраць, як публіка заварожана рэагавала на кожны рух, на кожны пераход чаюнага голасу спевака, які першымі ж гукамі авалодваў думкамі і пачуццямі слухачоў і з яму ўласцівай лёгкасцю вёў іх лабірінты суперажывання. Гэта не быў проста высокі поспех: адбывалася нешта такое, што духоўна ўзбагачала людзей, збліжала паміж сабой рабіла іх лепшымі. Усе, без выключэння, яго выступленні ўспрымаліся з асаблівай цеплінай і шчырасцю. На якой бы мове Забэйда-Суміцкі ні співаў, заўсёды рабіў так пранікнёна, што яго нярэдка прымалі за свайго і прадстаўнікі іншых народаў.

Сёлета незабыўнаму беларускаму Салаўю спаўняеца роўна 100 гадоў, - угодкі, якія мусіць адзначыць шырокія добрымі ўспамінамі цывілізаціі чалавечтва...

Нарадзіўся Забэйда-Суміцкі на пачатку 20 ст., якраз сярод лета, 14 чэрвеня 1900 г. у в. Падароск Ваўкавыскага р-на, Гарадзенскі воб. у беднай сялянскай сям'і, якай нават зямлі ўласнай не мела. Ягоны бацька – Іван Андрэевіч Забэйда, - селянін з в. Несцяровічы, - быў здольным чалавекам,

прыгожа співаў. Але рана памёр, калі малому Міхаську споўнілася толькі паўтары гады. Маці яго, - Аляксандра Феліксавна (дзівочае прозвішча Суміцкая, якое пазней дарослы сын далучыць да бацькавага Забэйда і з гонарам пранясе спалучаны прозвішча бацькоў праз усе жыццёвія выпрабаванні) паходзіла з суседнай вёскі Шэйпічы. У тых аддаленых часах хтонебудзь з бліжэйшага суседдскага асяроддзя, у іх ліку і самі бацькі нарадзілі ці мог прадбачыць, якія бліскучая кар'ера ў будучым чакас малага хваравітага Міхаську, адзіна ўцалелага з сямі народжаных дзетак гэтай бядацкай сям'і. Звычайна такай ўзвышшанай доляй пераборліві лёс узнагароджвае прадстаўнікоў з добразбіспечаных сем'яў ды – шляхетнага паходжання. Але ж свет бেлы хоць і вельмі рэдка іншым разам усё ж дзівіць цікаўнае чалавечтва і зайдроснімі выключэннямі.

Услед за маці пачаў працаўаць у маёнтку пана Бранца і 8-гадовы Міхаська: паганяў коней ў малатарні, дапамагаў асыпаць бульбу, зграбаць сена, вязаць за жняркаю снапы і інш.

Хаця маці сама была непісьменна, але сынка хоць неяк старалася вучыць. Напачатку ў Шэйпічах Міхаська два гады наведваў своеасаблівыя курсы граматы ў вялікай вясковай хаце. Потым працяваў навучанне ў аднакласнай школцы ў В. Зельз (за вёраст ад Шэйпіч), пасля сканчэння якой перайшоў ў двухкласную царкоўна-прыходскую школу ў Галоўчыцах (ужо за 7 вёраст ад Шэйпіч). Вучыўся старанна, бо добра разумеў, як цяжка быць непісьменным, слухаўся ва ўсім маці. Галоўчыцкую школу Міхась скончыў ў 1914 г. За лета падрыхтаваўшыся, здаў, на здзіўленне аднавіскоўцаў, конкурсныя экзамены ў Маладзечанскую семінарку. Стараўся і там вучыцца, як мага лепей, і ў канцы навучальнага года нават дабіўся права на атрыманне поўнай дзяржайной стыпенды. Але далейшай вучобе перашкодзіла першая сусветная вайна, у 1915 г. у сувязі з набліжэннем фронту мусіў падавацца на ўсход. Тры гады давучваўся ў Смаленску, куды эвакуіраваўся Маладзечанская семінарыя.

У 1918 г. Міхась выехаў у Сібір, дзе ў сяле Калманскім ля Барнаула атрымліваў пасаду настаўніка народнай школы. Але нядоўга давялося яму там працаўаць.

Віхуры грамадзянскай вайны прымусілі зняцца з месца і Забэйду-Суміцкага. У канцы 1919 г. апынуўся ён у Маньжурыі ў г. Харбіне. Харбін у той час быў надзіва музичным горадам. З усяго свету сюды прыезджалі з канцэртамі розныя знакамітасці: Шаляпін, Эльман, Мянухін... У Харбінскай оперы пачынаў сваю кар'еру вядомы спевак Лемешаў.

Працуячы настаўнікам у школе, Забэйда-Суміцкі, мабыць, толькі тут, на чужыне належным чынам усведаміў сваё сапраўднае прызвішча. У яго паміці захаваўся цудоўны вясенні дзень, калі ён, 14-гадовы падлетак, у свежазазельнелым бярозавым гаі ля роднай вёскі наадзіноце натхнёна і щыра заспіваў любімую беларускую песню. Яго прыгожыя спевы збегліся з бліжнім лесу паслушаць мясцовыя нарыхтоўшчыкі смалы-жывіці. Гэта быў першы Міхасёў імправізаваны канцэрт, высокаазадачаны і ўхвалены адзінагалосна тымі выпадковымі слухачамі. Пра свой шлях у вяліке маствацтва Забэйда-

Суміцкі пазней пісаў: "Співаць я любіў з дзяцінства: пачынаў з маці, потым у школах выбіралі мяне ў салісты дзіцячага хору, співаў у царкве і нават на вяселлях. Мог нядрэнна іграць на розных інструментах: на мандаліне, гітары, балалайцы, гармоніку і нават на скрыпцы, якая засталася ад бацькі. А на губным гармоніку я мог здзіўляць усё, што толькі пачуў. У маёнтку Шэйпічы, дзе працаўала маці, стаяў раіль. Калі прыезджалі панская дачка і пачынаў іграць, я гадзінамі стаяў і слухаў, забіўшыся пра ўсё на свеце. Калі яны ад'яджталі з двара і маці дазваляла мне сцерці рабіць пыл, я не мог утрымліваць пачынаў падрыбаць на рабіці знамёны мелодыі народных песен. Маці дзівілася і радавалася... У Маладзечанскай настаўніцкай семінаркі навучэнцамі добра знамілі з тэорыяй музыкі, быў свой хор, вучылі дырыжыраваць. Аднак гэтага для сур'ёзной музыкі было мала... У Харбіне я сістэмично пачынаў працяваць на пастаноўкай голасу. Са мной займалася прафесар Ю.К. Плотніцкая – былая супрацоўніца самога Шаляпіна, добрая артыстка і педагог. У Тамашынскай вучыўся іграць на рабіці нараіткамі. Але дырыжорам Метэрнам праходзіў курс гармоніі..."

Адначасова Забэйда-Суміцкі вучыўся на эканамічным аддзяленні Харбінскага ўніверсітэту, не пакідаючы настаўніцтва ў школе, дзе зарабляў на жыцці. Універсітэт скончыў у 1929 г. на выдатна і яму прапанавалі пасаду асістэнта на кафедры эканомікі. Калі ж малады выпускнік адмовіўся ад гэтася прэстыжнае ласкі і падаўся ў мясцовую оперу, яго гатовы былі палічыць за вар'ята. А ў гээтры на вольнага месца не аказаўся. Прыйшлося працяваць працу ў школе і жыць спадзяваннямі. Неўзабаве дапамог шчаслівы выпадак. Співак Шуклін парушыў контракт з'ехаў у Шанхай. Тэрмінова спатрэбіўся артыст на партыю Ленскага ў оперы Чайкоўскага "Яўгеній Анегін". На пробу запрасілі Забэйду-Суміцкага. Экзамен быў вытрыманы паспяхова. За два тыдні напружанай працы партыя была падрыхтавана. Дэбют меў бліскучы поспех, прынёс прыемную вядомасць. Новага спевака адразу ж заціклі ў трупу опернага калектыву. Ен выконвае партыі Фауста ("Фауст" Гуно), Герцага ("Рыгалета" Вэрдзі), Альміві ("Севільскі цырульнік" Расіні), Уладзіміра ("Чарадзей" Чайкоўскага). Экзамен быў вытрыманы паспяхова. За два тыдні напружанай працы партыя была падрыхтавана. Дэбют меў бліскучы поспех, прынёс прыемную вядомасць. Новага спевака адразу ж заціклі ў трупу опернага калектыву. Ен выконвае партыі Фауста ("Фауст" Гуно), Герцага ("Рыгалета" Вэрдзі), Альміві ("Севільскі цырульнік" Расіні), Уладзіміра ("Чарадзей" Чайкоўскага). Э